

使用善锋软件审核加工参考文献的几点思考

周凤航 金铁成[†]

《河南工业大学学报》编辑部,450001,郑州

摘要 善锋软件是编辑审核参考文献的有效工具。本文总结了善锋软件的诸多实用功能:定制参考文献著录内容和著录格式,标记出新、旧参考文献的所有差异并协助编辑纠正各类文字性和格式性差错,提供参考文献原文链接,对参考文献的遗漏、颠倒、重复等问题进行校验,对文内、文后参考文献责任者姓名与序号(出版年份)一致性进行检验等。来源数据的先天质量问题可能导致善锋软件输出结果出现对应的细节性偏差。使用善锋软件时,只要严格执行使用流程,对软件标记出的疑似差错进行原文核查,就可以消除参考文献中的各类差错。

关键词 善锋软件;参考文献;编辑加工

Reflection on application of Shanfeng Software in collating references//ZHOU Fenghang, JIN Tiecheng

Abstract Shanfeng Software is an efficient tool for editors in collating references. We summarized several practical functions of Shanfeng Software here, such as customizing description format of references, providing original link of references and checking various mistakes, including omission, sequence error, repetition, mismatching between author name and sequence number (publishing year), and textual error. However, there might be some mistakes when using Shanfeng Software, such as authors' names, journal names, publication years, format of English characters, etc. It is suggested that the application procedure should be conformed strictly when using Shanfeng Software, and new mistakes could be totally avoided by looking through the original literatures for suspected errors.

Keywords Shanfeng Software; references; editing and processing

Authors' address Editorial Department of Journal of Henan University of Technology, 450001, Zhengzhou, China

DOI:10.16811/j.cnki.1001-4314.2023.04.015

善锋软件自推出以来,受到了期刊编辑的极大关注。从最初的网络版到如今的本地化定制版 Word 参考文献自动校对系统,经过几年的更新和迭代,善锋软件的功能越来越完善^[1]。目前,善锋软件已成为期刊编辑审核加工参考文献的有效工具^[2-4]。笔者几年使用的体会是:使用善锋软件不仅提高了编辑工作效率,节省了查找、核对原始文献的时间,而且避免了人工审核难以发现的差错,确保了参考文献的著录质量;同时,不当使用善锋软件会产生一些新的差错,有的甚至出现在了已出版的期刊中。鉴于此,笔者总结了使用善锋软件审核加工参考文献的几点体会,旨在帮助编

辑同人更好地使用善锋软件,提高参考文献的著录质量,并有效避免出现新的差错。

1 善锋软件是学术编辑的好帮手

1.1 定制各种著录格式,做到全刊整齐划一

从参考文献著录格式的大类来看,学术期刊可以定制 GB/T 7714—2015、MLA、APA 等标准化或个性化的顺序编码制和著者-出版年制著录体例。在此基础上,还可以进一步定制文献责任者姓名、题名、刊名(书名)等各个著录项的具体格式。例如,笔者所在期刊定制的英文文献格式是:主要责任者姓全大写,名缩写且写全;题名的句首字母大写,其余无特殊要求均小写;刊名写全称,且只有第一个单词首字母大写。善锋软件可以定制的格式还有中文期刊论文、学位论文、标准和专利的双语等许多格式,这里不再一一列举。定制著录格式不仅能满足每种期刊个性化的需求,而且能使全刊著录格式整齐划一,并节省大量的手工调整格式的时间。

1.2 纠正各种类型差错,保证著录内容正确

善锋软件将参考文献的各著录项与原文相关信息进行比对,具有校异同的功能,能快速准确地校验出责任者姓名、题名、刊名、出版项、页码等不同著录项中出现的各种差错,如多字、少字、别字,单词拼写、正斜体、上下标错误,以及主要著录项缺失等。这一功能可以纠正参考文献内容和格式的各种类型差错,保证参考文献著录内容和著录格式的准确无误。

在呈现方式上,善锋软件对新、旧文献之间的各类差异分别赋予不同的字符色与底纹色(图1),其中绿色字符代表来稿中的旧文献,蓝色字符是善锋软件检索后的输出结果。这些颜色标记清晰地展现了参考文献中的各类疑似差错,提示编辑进行甄别和确认。

由图1可知,对于旧文献,除了把与新文献有差异的内容刷上必要的提示性颜色标记之外,善锋软件不会对其内容和格式进行任何改动。从这个意义上说,善锋软件是一种无损型(non-destructive)校对工具,即在完全不破坏旧文献的前提下,给出内容正确、格式规范的蓝色输出结果。

1.3 提供参考文献链接,方便查证原文文献

参考文献经善锋软件处理后,软件能检索到的文

[†] 通信作者



注:取自善锋软件的使用说明。

图1 英文文献校对后的字符色与底纹色

献末尾都给出链接(例如图1中的[LinkOut]),可链接到中国知网、万方数据、SpringerLink、ScienceDirect、Wiley Online Library 等多家中英文出版平台或者其他的文献来源数据库,从而有利于编辑快速查看原始文献的相关出版信息,如果有文献下载权限,还可以下载全文。善锋软件提供的链接,非常精准,一键直达对应文献的官网或数据库中的对应首页,避免了编辑来回使用百度学术等搜索引擎的麻烦,极大地方便了编辑获取原文信息、核查参考文献。

1.4 提示遗漏颠倒重复,确保完整有序唯一

作者来稿中常会存在参考文献遗漏、颠倒、重复等问题。如果参考文献只有二三十条,经编辑人工处理,这些问题一般可以得到妥善解决。而面对动辄几十条、上百条的文献时,仅凭编辑人工处理,很难彻底消除这些问题。善锋软件提供的引用序号一致性校验(顺序编码制)、引用年份一致性校验(著者-出版年制)很好地解决了这一难题,确保了参考文献的完整有序和唯一。尤其笔者在处理文献量较大的综述论文时,对该功能的好处深有体会。

1.5 检查姓名序号(年份)匹配,使文中文后一一对应

作者来稿中常会存在文中引用作者姓名与文后文献著录的姓名不对应的问题,一般表现为文中第一作者的姓与名颠倒、文中引用的是通信作者、文中姓名出现别字、文中与文后不是同一文献。善锋软件引用作者姓名与序号匹配性(顺序编码制)、引用作者姓名与年份匹配性(著者-出版年制)检验功能,将文内出现的不同作者(第一作者、第二作者、第三作者)姓名赋予不同的高亮色,提醒编辑注意对有问题的文献进行原文核查。姓名-序号匹配、姓名-年份匹配功能确保了文中引用文献与文后文献的一一对应,对于提高参考文献的著录质量大有裨益。

2 来源数据质量影响善锋软件的输出结果

来源数据特别是二次文献数据库中难免会存在数据缺失、冗余或差错等问题。这些问题可能会被传递

到善锋软件的输出结果中,形成次生差错,好在善锋软件会像图1所示的那样将此类问题逐一标记出来。但是,如果编辑对善锋软件标记出来的各类内容差异均疏于核实,那么就可能会把来源数据中存在的问题带到最终出版的论文中。

2.1 来源数据缺失导致的责任者信息不全

文献“THOMSON N H, MILES M J, RING S G, et al. Real-time imaging of enzymatic degradation of starch granules by atomic force microscopy[J]. Journal of vacuum science & technology B: microelectronics and nanometer structures processing, measurement, and phenomenon, 1994, 12(3):1565-1568.”中包含3人以上的责任者,但善锋软件在来源数据网站上只找到了第一责任者一人的姓名,为此善锋软件将旧文献中的“MILES M J, RING S G, et al”刷上了玫瑰色底纹,提示编辑注意查证原文。笔者通过善锋软件提供的原文链接找到原文,发现该文献的责任者确实是3人以上,且旧文献的责任者姓名无误,于是将旧文献中的“MILES M J, RING S G, et al”复制过来,这样就避免了新的差错的产生。

2.2 来源数据冗余导致的期刊名称偏差

对文献“PERDON A A, MARKS B P, SIEBENMORGEN T J, et al. Effects of rough rice storage conditions on the amylograph and cooking properties of medium-grain rice cv. Bengal[J]. Cereal chemistry, 1997, 74(6):864-867.”,善锋软件给出的结果中,期刊名称不是Cereal chemistry而是Cereal chemistry journal,但将有差异的journal刷上了玫瑰色底纹,提示编辑确认。令人遗憾的是,这一差异从有的期刊编辑的眼皮底下溜走,出现在了已出版的期刊中^[5]。目前,善锋软件给出的结果中此条文献的刊名中不再出现“journal”一词。经中国知网检索,2020—2021年共有1027篇期刊论文参考文献中含有“Cereal chemistry”,其中含有“Cereal chemistry journal”的为73篇,即7.1%的论文将此期刊名称弄错。不当使用造成的这一差错应

引起编辑同人的高度重视。

类似地,还有一些期刊名称的输出结果有误,例如:期刊 Food chemistry 被输出为 Food chemistry journal,期刊 International microbiology 被输出为 International microbiology: the official journal of the Spanish society for microbiology。目前,这类情况已经很少发生。

2.3 来源数据歧义导致的出版年份误选

文献“SHANTHA N C, DECKER E A. Rapid, sensitive, iron-based spectrophotometric methods for determination of peroxide values of food lipids[J]. Journal of AOAC international, 1994, 77(2): 421-424。”经善锋软件校验后,输出结果中的出版年份是刷上了玫瑰色底纹的“2020”而不是正确的出版年份“1994”,可能是因该刊过刊回溯工作所在的年份“14 January 2020”起了误导作用。目前,此条文献已不再出现这样的年份误选问题了。

3 如何有效避免出现次生差错

3.1 客观看待善锋软件

使用善锋软件能为编辑节省大量时间,并提高编辑工作效率和参考文献著录质量,但它毕竟只是一款辅助工具,自身还有力所不及之处,需要不断地升级与完善。善锋软件所比对的数据来源除了中国知网、万方数据、SpringerLink、ScienceDirect 等一次文献出版平台外,还有 PubMed、Europe PMC 等二次文献数据库;而二次文献加工时难免会出现一些差错,这些差错是善锋软件输出结果出现偏差的主要根源,如英文参考文献中期刊名称项的冗余信息^[6]。

3.2 正确使用善锋软件

善锋软件在校验参考文献时,其输出结果中会偶尔出现偏差,如果编辑不经核查,全盘接受,就难免会导致次生差错。这类差错的产生其实是软件使用不当造成的,是完全可以避免的。善锋软件给用户提供了详细的使用说明,对不同类型的疑似差错均赋予了不同的字符色与底纹色。只要编辑按疑似差错信息提示进行原文核查,就能消除次生差错。

3.3 仔细比对原始文献

善锋软件与其他文献管理软件(EndNote、NoteExpress、医学文献王)^[7-8]、参考文献检验软件(腾云协同采编系统参考文献审校工具)^[9]和学术搜索引擎(百度学术)^[10]一样,目前还不能完全替代编辑的工作,它给出的带有差异标记的输出结果仍然需要人工

复核。获取原始文献,对照原文来核查参考文献,是编辑审核加工参考文献最可靠的方法。利用善锋软件提供的原文链接,编辑可以方便地获取原始文献,再对软件标记的差异信息逐一进行核查,就可以将文献著录差错率降到最低,直至消除著录差错。

4 结束语

善锋软件是一款非常实用的智能化参考文献校验软件,真正做到了参考文献著录内容不多不少,著录格式不偏不倚。编辑使用善锋软件审核加工参考文献,可以花更少的时间,达到更高的准确率。只要编辑严格执行善锋软件使用流程,对疑似差错进行仔细核查,就可以消除旧文献中的固有差错以及来源数据中偶发的数据缺失、冗余等问题导致的次生差错。

5 参考文献

- [1] 善锋软件(R)_定制版 Word 参考文献自动校对系统(2022版)新增功能简介[EB/OL]. (2021-12-23)[2023-02-01]. <http://www.sfsoftware.cn/index.php/content/415>
- [2] 曹启花,梅楠,胡小洋,等. 科技期刊参考文献著录质量分析及提升策略[J]. 中国科技期刊研究, 2022, 33(11): 1514
- [3] 赵素婷,汤宏波,曹启花,等. 科技期刊参考文献评价体系的构建及应用[J]. 中国科技期刊研究, 2023, 34(4): 435
- [4] 李庚. 缩短科技期刊出版时滞策略及未来出版模式展望[J]. 中国科技期刊研究, 2022, 33(11): 1549
- [5] 周显青,宋慧玲,梁彦伟. 储藏温度对蒸谷米糊化特性的影响[J]. 河南工业大学学报(自然科学版), 2021, 42(5): 92
- [6] 金铁成. 英文参考文献中期刊名称项信息冗余现象的成因及其应对策略[J]. 河南工业大学学报(社会科学版), 2018, 14(5): 49
- [7] 甘可建,刘清海,吴淑金. 文献管理软件在期刊论文中的应用调查与输出结果分析[J]. 中国科技期刊研究, 2017, 28(7): 675
- [8] 朱红梅. 医学文献王软件对参考文献的辅助核查效果与应对措施[J]. 中国科技期刊研究, 2018, 29(12): 1219
- [9] 房蕊. 参考文献审校工具的应用及提高参考文献审校质量的探讨[J]. 编辑学报, 2021, 33(5): 508
- [10] 金铁成. 期刊编辑使用百度学术审核加工参考文献时应注意的细节[J]. 编辑学报, 2017, 29(6): 532

(2023-02-07收稿;2023-07-22修回)